Список выражений по теме «Заказываем такси на английском языке» (www.engblog.ru)

Фраза	Перевод	
Фразы пассажира такси		
Are we almost there?	Мы почти приехали?	
Are you engaged?	Вы заняты?	
Can I book a taxi for 3 p.m.?	Я могу заказать такси на 3 часа?	
Can we drive past on the way?	Мы можем по пути проехать мимо ?	
Can we go via?	Мы можем поехать через?	
Can we take a shortcut?	Мы можем срезать?	
Can you please stop at a cash machine / an ATM?	Вы не против, если мы остановимся у банкомата?	
Can you stop here for a minute?	Вы можете остановиться здесь на минуту?	
Can you take a wheelchair/pram?	Вы сможете взять инвалидное кресло / коляску?	
Could you close your window?	Не могли бы вы закрыть ваше окно?	
Could you go faster/slower?	Не могли бы вы ехать побыстрее/помедленнее?	
Could you organize a taxi for me for this evening, please?	Вы не могли бы заказать для меня на этот вечер такси, пожалуйста?	
Could you send the taxi to ?	Вы не могли бы прислать такси к ?	
Could you turn the music down?	Не могли бы вы сделать музыку потише?	
Do you do airport runs?	Вы отвезете в аэропорт?	
Do you have change?	У вас есть сдача?	
Do you have room for people?	У вас есть место для человек?	
Do you mind turning the heating down/up?	Вы не против убавить/добавить режим обогрева?	
Do you take cards?	Вы принимаете карточки?	
Do you use a meter?	Вы пользуетесь счетчиком?	
Drop me off here.	Высадите меня здесь.	
Here's a tip!	Вот чаевые!	

How long is the wait for a taxi?	Как долго мне ждать такси?
How long will it take us to get there?	Сколько это займет времени?
How many people can you take?	Сколько человек вы сможете взять?
How much do I owe you?	Сколько я вам должен?
How much is it? / How much was that?	Сколько с меня?
How much will that cost?	Сколько это будет стоить?
I am in a hurry. / I'm in a rush.	Я спешу.
I have to be there in half an hour / at 3 o'clock.	Я должен быть там через полчаса / в 3 часа.
I need to be picked up at to go to	Меня нужно забрать по адресу и отвезти
I ordered a taxi for 8 p.m. at Brook Street. It's8.15 now. Could you check what has happened please?	Я заказал такси на 8 вечера на улицу Брук. Сейчас 8.15. Проверьте, пожалуйста, что произошло.
I want a taxi to pick me up outside of	Мне нужно, чтобы такси меня забрало возле
I'd like a taxi as soon as possible please.	Мне нужно такси как можно скорее, пожалуйста.
I'd like a taxi immediately.	Мне срочно нужно такси.
I'd like to order a taxi.	Я бы хотел заказать такси.
Is the meter switched on?	Счетчик включен?
Just drop me here. I can walk the rest of the way.	Просто высадите меня здесь. Дальше я могу пройтись пешком.
Keep the change!	Оставьте сдачу себе!
May I book a taxi at?	Я могу заказать такси по адресу?
Oh, no! We're stuck in a traffic jam. Do you think we can make it?	О, нет! Мы застряли в пробке. Вы думаете, мы успеем?
Please, take me to this address / the airport / the center of the city.	Пожалуйста, отвезите меня по этому адресу / в аэропорт / в центр города.
Please, go by the shortest way.	Пожалуйста, поезжайте самым коротким путем.
Please, pick up my friend at	Пожалуйста, подберите моего друга около
Please, wait for me here.	Пожалуйста, подождите меня здесь.
Stop here.	Остановите здесь.
Thanks for the ride.	Благодарю за поездку.

	Нам нужно сделать одну остановку, перед тем	
We have to make one stop before going	как ехать в	
When is the soonest I could book a taxi for?	На какое ближайшее время я могу заказать такси?	
Where is the taxi rank?	Где стоянка такси?	
Фразы оператора службы такси		
Do you have any luggage?	У вас есть багаж?	
How many bags do you have?	Сколько у вас сумок?	
It's on its way.	Машина в пути.	
Let me put you on hold.	Я поставлю вас в режим ожидания.	
Sorry, there are none available at the moment.	Извините, сейчас свободных машин нет.	
The driver will call you when he gets to your place.	Водитель позвонит вам, когда подъедет.	
There might be a driver in the area.	В вашем районе должен быть водитель.	
There's a flat rate to the airport.	За поездку в аэропорт установлена фиксированная цена.	
We will send a SUV taxi, so you can fit everything.	Мы пришлем вам внедорожник, чтобы все вещи поместились.	
What is your telephone number?	Какой ваш телефонный номер?	
Where are you going?	Куда вы едете?	
Where are you located?	Где вы находитесь?	
Your taxi will arrive in 15 minutes.	Ваше такси приедет через 15 минут.	
Фразы водителя такси		
Are you Mr Simpson who called for a taxi?	Вы мистер Симпсон, который заказывал такси?	
Bang the door, please!	Захлопните дверь, пожалуйста!	
Can you direct me?	Вы подскажете мне дорогу?	
Could you put on your seatbelt, please?	Не могли бы вы пристегнуть ремень безопасности, пожалуйста?	
Do you mind if I put the radio on?	Вы не против, если я включу радио?	
Do you want to take the highway?	Вы желаете поехать по автостраде?	
Don't forget your luggage.	Не забудьте ваш багаж.	
	ı	

Get in!	Садитесь!
Here is my card in case you need me in future.	Вот моя визитная карточка на случай, если в будущем понадобятся мои услуги.
Here we are!	Приехали!
I can't break the traffic rules.	Я не могу нарушать правила дорожного движения.
I can't promise, but I'll do my best.	Не могу обещать, но постараюсь сделать все возможное.
I'll put it in the trunk.	Я положу это в багажник.
I'm about to clock off.	Я собираюсь заканчивать рабочий день.
I'm done for the day/night.	Мой рабочий день окончен. / Моя ночная смена окончена.
Is this your first time in Boston?	Вы впервые в Бостоне?
It might take about minutes.	Это может занять около минут.
It will be safer if you exit on the right.	Будет безопаснее выйти справа.
Just be careful when you open the door.	Только будьте аккуратны, когда будете открывать дверь.
Let me take your bag/luggage.	Позвольте взять вашу сумку/багаж.
The extra stop will be an automatic fee.	За дополнительную остановку снимается автоматическая плата в размере
There might be an accident up ahead.	Должно быть, впереди авария.
Where are you heading to?	Куда вы направляетесь?
Where can I take you?	Куда вас отвезти?
Where would you like to go?	Куда бы вы хотели поехать?